

**SRDEČNĚ VÍTEJTE V ŘEZNĚ!**

Od 28. května do 1. června 2014 se již po 99. konají Katolické dny, tentokrát v Řezně – v jednom z nejstarších měst Německa s bohatým duchovním a kulturním dědictvím. Symbolem města na Dunaji je Kamenný most. Také Katolické dny 2014 se nesou ve znamení sbližování, neboť chceme v souladu s mottem „Stavět mosty s Kristem“ společně budovat mosty.

Jeden z těchto mostů má posílit vztahy mezi Německem a Českou republikou. Historické vazby mezi Řeznem a Čechami i partnerství s plzeňským biskupstvím jsou důkazem vzájemné výměny mezi východem a západem.

Katolické dny působí na společnost. Zatímco se náboženství stále více stává soukromou záležitostí, zde se setkávají lidé se zájmem o aktuální politické a společenské výzvy a hledají cesty, jak utvářet svět na základě své víry.

Katolické dny působí také na církve. Papež František nám tuto ideu církve působivě přibližuje ve svém pontifikátu, když církev vybízí, aby se vydala „na periferie“. Stavět mosty znamená přistupovat k lidem s veškerou otevřeností a láskou. Znamená to obrátit pozornost tam, kde panuje bída a utrpení, zasazovat se o spravedlivý a solidární svět a vyhledávat dialog v církvi, s křesťany jiného vyznání a kultury, jakož i s těmi, kteří nejsou v řadách věřících. Vítán je každý, bez ohledu na věk, postavení a přesvědčení. Proto se sem sjíždějí desetitisíce lidí z Německa, Evropy i z celého světa, aby se společně zúčastnily bohoslužeb, žily podle evangelia, diskutovaly, zpívaly, doufaly a podílely se na stavbě mostů k novým břehům v církvi i ve světě. Nenechte si ujít oslavu tohoto svátku dialogu a víry. Pojďte prostřednictvím přeshraničních setkání podpořit a zažít partnerství! Srdečně Vás zveme!



**Alois Glück**  
prezident Centrálního výboru  
německých katolíků (ZdK)



**Dr. Rudolf Voderholzer**  
řezenský biskup

**MOST DO ŘEZNA**

Po tisíciletí lidé staví mosty. Překonávají tak propasti, řeky a jiné překážky. Krátí si cestu nebo zvyšují její bezpečnost. Narazí-li na hranici, kde cesta končí, pomohou jim mosty pokračovat. Mosty zpřístupňují nová teritoria. Mosty umožňují setkávání lidí, podporují výměnu vědomostí a zboží. Ten, kdo překračuje mosty, získává zkušenosti a rozšiřuje si obzory.

Budování mostů, možnost setkávání a výměny – to jsou základní myšlenky Katolických dnů 2014. Motto „Stavět mosty s Kristem“ vyjadřuje poslání angažovaných křesťanů v dnešním světě, světě plném napětí a konfliktů, stavět mosty: ať už v Německu, v sousedních zemích střední a východní Evropy i všude na JEDNOM světě.



Na Katolických dnech v Řezně se setkávají lidé, kteří chtějí společně diskutovat, oslavovat a modlit se. Lidé, kteří chtějí spolu s ostatními prožívat svoji víru jakožto něco živoucího a načerpat nové



síly do všedního dne ve svých farnostech, spolcích a iniciativách.

Zároveň jsou Katolické dny místem, na němž se katolíci zabývají aktuálními politickými a společenskými výzvami. Jsou také „překladištěm“ nových idejí a zdrojem celé řady nových impulsů pro církve a společnost.

**MOST MEZI ZÁPADEM A VÝCHODEM**

Katolické dny zavítají do města, jež je proslulé svým historickým dědictvím i mladistvou atmosférou. „Řezno je staré i mladé zároveň“ napsal před téměř 1000 lety kronikář Otloh. A to platí dodnes.

Staré, ať už díky římskému legionářskému táboru, sídlu biskupa, místu zasedání Říšského sněmu, zdejšími kláštery nebo díky tomu, že zde žily významné rodiny – Řezno po staletí patřilo k nejdůležitějším městům střední Evropy. Historické bohatství města, které je od roku 2006 zapsáno v seznamu světového kulturního dědictví UNESCO, je patrné na každém kroku: při procházce úzkými uličkami starého města, při pohledu na honosné domy bohatých měšťanů s vysokými věžemi, při návštěvě knížecího zámku, románských a gotických kostelů nebo při prohlídce podzemí. Mladé je Řezno proto, že je hospodářským centrem Horního Falcka a sídlem univerzity s více než 20 000 studenty, a tudíž moderním místem pro vzdělávání, kulturu a zábavu.

Řezno je místem, kde je možné cítit se rychle jako doma. Kdo už sem jednou

zavítal, rád se sem vrací, neboť ví, že Řezno je městem pro všechny smysly, všechna roční období a všechny generace. Díky pestré kombinaci tradice a moderny je Řezno zajímavé a stojí za návštěvu. Nenechte si ujít Katolické dny a vychutnejte si osobitou atmosféru „nejsevernějšího města Itálie“.

**STAVTE S NÁMI!**

Nenechte si ujít Katolické dny a podpořte nás při stavění mostů. I na účastníky, kteří nemluví německy, čeká v Řezně bohatý program. Celá řada akcí na Katolických dnech bude tlumočena do češtiny nebo do angličtiny. Na našich servisních stanovištích se můžete obrátit na česky mluvící spolupracovníky, kteří Vám pomohou s případnými dotazy a poskytnou Vám informace o zvláštních bodech programu.

Pro všechny občany České republiky a osoby s bydlištěm na území ČR stojí permanentka 1100 Kč a denní vstupenka 360 Kč. Přihlaste se: s přihláškou přímo na Katolické dny!

Rádi Vám zprostředkujeme ubytování. Označte křížkem, zda si přejete ubytování ve školách nebo v soukromí! Dejte nám také vědět, máte-li speciální potřeby (např. vozíčkáři). Bližší informace o ubytování nebo popis cesty najdete na našich internetových stránkách. Těšíme se na Vás!

Mimočodem: Katolické dny pracují klimaticky neutrálně, tj. ekologicky. Více o tom, jak můžete i Vy kompenzovat emise oxidu uhličitého spojené s Vaším příjezdem, se dozvíte na [www.katholikentag.de/klimaneutral](http://www.katholikentag.de/klimaneutral).

Rádi Vás na Katolických dnech přivítáme také jako dobrovolníky – například při kontrole vstupenek, ve ztrátách a nálezech nebo během výdeje jídla. Pro dobrovolníky bude zajištěno ubytování i strava a budou jim proplaceny cestovní náklady!



Mit Christus Brücken bauen

Katholikentag  
Regensburg  
28. Mai – 1. Juni 2014  
ZdK

**Antwort**

99. Deutscher Katholikentag  
Regensburg 2014 e.V.  
Postfach 30 01 12  
93035 Regensburg

Německo

## ANO, STAVÍM S VÁMI!

jméno a příjmení věk

ulice

PSC, město, země

telefon

e-mail

- permanentka **1110 Kč**  žádné ubytování  
 denní vstupenka **360 Kč**  privátní ubytování\*  
 ubytování ve školách\*

- Pošlete mi prosím informace pro lidi s postižením.  
 Pošlete mi prosím informace o kempování.  
 Chci dostávat newsletter Katolických dnů (v němčině).

jméno a příjmení věk

ulice

PSC, město, země

telefon

e-mail

- permanentka **1110 Kč**  žádné ubytování  
 denní vstupenka **360 Kč**  privátní ubytování\*  
 ubytování ve školách\*

- Pošlete mi prosím informace pro lidi s postižením.  
 Pošlete mi prosím informace o kempování.  
 Chci dostávat newsletter Katolických dnů (v němčině).

## MOSTY SETKÁNÍ A VÝMĚNY

Více než tisícovka jednotlivých akcí dělá z Katolických dnů místo, kde vznikají mosty – pro společnost, víru a společenství.

**Velké pódiové diskuse:** Katolické dny jsou platformou politického, společenského a církevního dialogu. Katolické dny v Řezně se věnují otázkám, jež hrají ve společnosti a v církvi stále větší roli. Tematický okruh „Věra – církev – teologie“ řeší mimo jiné otázky týkající se manželství, rodiny a generační odpovědnosti, předávání víry a budoucnosti farnosti v sekularizované společnosti. V rámci tematického okruhu „Politika a společnost“ proběhne diskuse například o perspektivách evropské integrace, změněné roli náboženství ve střední a východní Evropě, otázkách hospodářské etiky, obratu v energetice či globální odpovědnosti. Stěžejním tématem bude 25. výročí sametové revoluce (1989). Jak to v současné době vypadá s vytvářením mostů mezi východem a západem a se sjednocením Evropy? Jak se vyvíjí soužití Čechů a Němců? Na toto téma jsme oslovili celou řadu odborníků z České republiky, například bývalého komisaře EU Vladimíra Špidlu a bývalého ministra zahraničí Karla Schwarzenberga.

VEŠKERÉ OTÁZKY VÁM RÁDI ZODPOVÍME NA TELEFONNÍM ČÍSLE +49 941.584 390 390. BLIŽŠÍ INFORMACE NAPŘÍKLAD O STRAVOVÁNÍ NEBO POPIS CESTY NAJDETE TAKÉ NA INTERNETU NA WWW. KATHOLIKENTAG.DE/VITEJTE. KOLEGYNĚ MLUVÍCÍ ČESKY JE VÁM K DISPOZICI NA E-MAILOVÉ ADRESE HELENA.RADOVA@KATHOLIKENTAG.DE.

**Centra:** Další program Katolických dnů je rozdělen do devíti center s různými tematickými zaměřením. Pro návštěvníky z České republiky je zajímavé zejména centrum „Globální odpovědnost a evropské sousedství“. Proběhne tu mnoho akcí věnovaných česko-německým vztahům a společným otázkám sousedství v Evropě. Ve čtvrtek se například na jednom z pódíí bude řešit otázka: „Když Slovák platí za Řeka. Kde leží hranice solidarity v Evropě?“ V pátek odpoledne bude na programu diskuse s názvem „Svobodní a solidární? 25 let po převratu ve východní Evropě“. Sobotním téma-

tem budou „Česko-německé skutečnosti. O životě vedle sebe a spolu podél hranice“, mimo jiné s biskupem Plzeňské diecéze Františkem Radkovským. Kromě toho se ve stanové kapli Sv. Nepomuka v prostorách univerzitního kampusu uskuteční řada rozhovorů s významnými českými duchovními:

Čtvrtek, 16.30: „Češi a Němci: co nás spojuje – co nás dělí“ – biografický rozhovor s ministrem kultury České republiky Danielem Hermanem

Pátek, 11.00: „Pastýř na kamenitém poli“ s biskupem Františkem Radkovským  
 Sobota, 11.00: „Být křesťanem v sekularizovaném prostředí“ – o církevní situaci v České republice s teologem Tomášem Halíkem

Sobota, 17.00: „Od vězně ke kardinálovi“ s kardinálem Dominikem Dukou

V „Centru vzdělávání a věda“ bude Tomáš Halík společně s německým filozofem Christophem Türckem diskutovat na téma „Učit se od ateismu?“.

V „Centru mládež“ se představí Koordinační centrum česko-německých výměn mládeže – Tandem.

**Bohoslužby:** Katolické dny zvou k dialogu s Bohem. Téměř 100 bohoslužeb bude zdrojem impulzů a orientace a vytvoří most k Bohu. Čekají Vás nejen velké svate s více než 20 000 účastníky ve čtvrtek a v neděli, ale i menší možnosti modlitby. Obzvlášť působivá je „Noc světel“ v pátek večer za účasti bratří z Taizé.

V sobotu proběhne pouť do městečka Neukirchen beim Heiligen Blut. Češi a Němci se zde společně zúčastní slavnostní dvojjazyčné bohoslužby celebrowané řezenským biskupem Dr. Rudolfem Voderholzerem a plzeňským biskupem Františkem Radkovským. Pouť nava-

zuje na tradiční putování věřících z Chodska na toto poutní místo a bude se věnovat zejména 25. výročí pádu železné opony.

**Katholikentagsmeile - místo prezentace církevního života:** Zažijte rozmanitost církevního života a katolických tradic na tzv. Katholikentagsmeile, ulici plné informačních stánků. Přibližně 300 církevních spolků, organizací, biskupství a řeholních společenství se představí v malebné městské čtvrti Stadtamhof a přiblíží hostům své aktivity. Navštivte stánek Biskupství plzeňského a litoměřického nebo stánek České biskupské konference a informujte se o jejich činnosti.

**Kultura:** Díky slavnému chlapeckému chrámovému sboru Domspatzen

a Vysoké škole pro katolickou a chrámovou hudbu a hudební pedagogiku je Řezno městem plným zpěvu a tónů. Pestrý program přináší duchovní hudbu, hudbu 20. století, rock, pop, výstavy, nejruznější prohlídky, kabaret či literární čtení návštěvníkům umožní prožít evropské sousedství, mimo jiné prostřednictvím:

- koncertu Dotschy Reinhardt, německé jazzové zpěvačky s romskými kořeny – čtvrtek večer
- koncertu plzeňské hudební skupiny Quo Vadis – pátek večer, sobota odpoledne
- českého animovaného filmu „Alois Nebel“ – pátek večer
- mše D dur Antonína Dvořáka – pátek večer
- koncertu hudební skupiny Traband a plzeňského souboru Touch of Gospel během hlavního bodu programu „Vzájemné mosty“ – sobota večer
- české dětské opery „Brundibár“ – sobota odpoledne

Některé akce budou simultánně tlumočeny do češtiny. Věnujte prosím pozornost informacím v tištěném programu a na stránkách [www.katholikentag.de/vitejte](http://www.katholikentag.de/vitejte).



## Mit Christus Brücken bauen

99. NĚMECKÉ KATOLICKÉ DNY  
 ŘEZNO, 28. KVĚTNA – 1. ČERVNA 2014

## INFORMACE V ČEŠTINĚ

